



National Defence

Défense nationale

Deputy Minister

Sous-ministre

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa, (Ontario)
K1A 0K2

Le 31 octobre 2022

M. Kelly McCauley,
Président, Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions
budgétaires
Chambre des communes

Monsieur le Président,

Je suis heureux de fournir la réponse initiale de la Défense nationale à la motion visant à produire des documents adoptée par le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (OGGO) le 6 octobre 2022.

Comme il a été communiqué au greffier d'OGGO dans une lettre d'Affaires mondiales Canada le 26 octobre 2022, dans les deux langues officielles, nous fournissons une liste et une description initiales des factures associées à la visite de la gouverneure générale au Moyen-Orient en mars 2022 (annexe A). En raison de la nature complexe des documents demandés et de la capacité limitée du Bureau de la traduction de Services publics et Approvisionnement Canada, il a été difficile de livrer l'ensemble des documents finaux dans les deux langues officielles avant le 31 octobre. Nous fournirons les factures elles-mêmes au plus tard le 30 novembre 2022, en français et en anglais.

Les factures énumérées à l'annexe A donnent un aperçu de tous les coûts engagés et des factures payées par le ministère de la Défense nationale dans le cadre du voyage de mars 2022 mentionné ci-dessus.

Fournir au Comité une réponse exhaustive à sa motion du 6 octobre reste une priorité absolue, et nous sommes reconnaissants au Comité de sa compréhension. De plus, les représentants du ministère demeurent disponibles pour comparaître devant le comité au sujet de ces documents.

La Défense nationale reste prête à continuer d'aider le Comité dans ses travaux sur cette étude.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, mes salutations distinguées.

Bill Matthews

Sous-ministre de la Défense nationale

Canada 